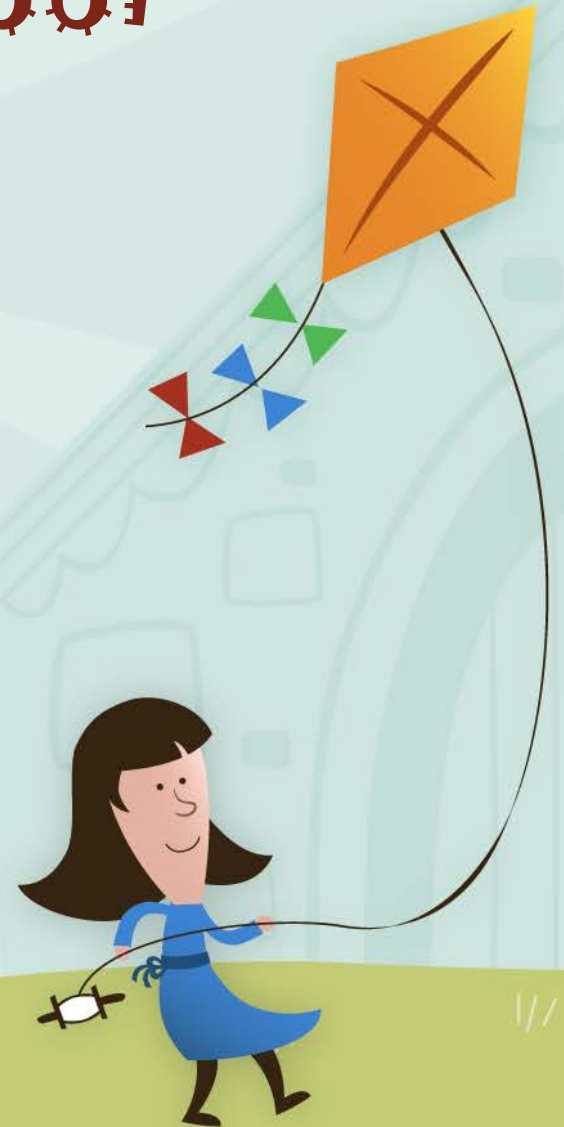


# Using Nursery Rhymes at school!

A reading project with a 4<sup>th</sup> grade Class

Mary Doulgeri





## BOOK 1

Nursery rhymes είναι τα παραδοσιακά παιδικά τραγούδια και ρίμες (ομοιοκαταληξίες) από τη Μεγάλη Βρετανία και την Αμερική τα οποία μαθαίνουν τα παιδιά στις αγγλόφωνες χώρες. Πολλά από αυτά τα τραγουδούν ή τα παίζουν στο διάλειμμα, στη γειτονιά, στην παιδική χαρά. Τα ποιηματάκια αυτά μπορεί να εξιστορούν ιστοριούλες (μερικές φορές αξιοπερίεργες) και μπορεί να περιέχουν λέξεις που δε βγάζουν νόημα αλλά μπαίνουν για λόγους ομοιοκαταληξίας.

Χωρίζονται σε διάφορες κατηγορίες: νανουρίσματα (**lullabies**), παιχνίδια γαργαλήματος (**tickling games**), τραγούδια-παιχνίδια με παλαμάκια (**clapping songs**), τραγούδια με μέτρημα (**counting songs**), αθροιστικά (όπου συνέχεια προσθέτουν κάτι) τραγούδια (**cumulative songs**), ιστορίες με δίδαγμα (**cautionary tales with a moral**), κ.ά.

### HICKORY DICKORY DOCK

Το τραγούδι αυτό εκδόθηκε για πρώτη φορά το 1744. Προέρχεται από την Αμερική. Ο στίχος "Hickory dickory dock" δεν έχει κάποιο νόημα αλλά κάνει ομοιοκαταληξία με το clock. Τραγουδιέται ενώ τα παιδιά μιμούνται την κίνηση του ποντικιού που ανεβαίνει και κατεβαίνει στο ρολόι -μπορεί επίσης να γίνει ένα ωραίο παιχνίδι γαργαλήματος.

#### Glossary

struck: από το ρ. strike = χτυπώ. Στα παλιά τα χρόνια τα ρολόγια ήταν μεγάλα και χτυπούσαν κάθε ώρα τόσες φορές όσες ήταν η ώρα (εκκρεμές).

### LITTLE JACK HORNER

Το τραγούδι αυτό εκδόθηκε για πρώτη φορά το 1725. Αναφέρεται στον Jack Horner, που έζησε την εποχή του βασιλιά Henry VIII το 16ο αιώνα. Εργαζόταν για τον ηγούμενο του Glastonbury (νότια της πόλης Bristol στη νότια Αγγλία). Του ανέθεσαν να πάει στο βασιλιά μια τεράστια Χριστουγεννιάτικη πίτα με δαμάσκηνα, όπου έκρυψαν κάτι έγγραφο, τα οποία πήρε ο ίδιος και έγινε άρχοντας στην περιοχή Mells.

#### Glossary

pie = πίτα  
thumb = αντίχειρας  
plum = δαμάσκηνο

# Learning about The Nursery Rhymes



# Learning about The Nursery Rhymes

## SOLOMON GRUNDY

Εκδόθηκε για πρώτη φορά το 1842. Μας λέει την ιστορία του Solomon Grundy, ενός ανθρώπου που, μεταφορικά, ζει όλη του τη ζωή σε μία εβδομάδα: γεννιέται Δευτέρα και κάθε μέρα αλλάζει στάδιο στη ζωή του μέχρι το Σάββατο που πεθαίνει. Για να τρομάξουν τα παιδιά που δεν είναι φρόνιμα τους λένε ότι ο Solomon Grundy θα ξαναέρθει τη Δευτέρα (κάτι σαν τον μπαμπούλα!). Το χρησιμοποιούν για να μαθαίνουν τις μέρες της εβδομάδας. Το όνομα αυτό ίσως προήλθε από ένα φαγητό από τη Τζαμάικα (με καπνιστή ρέγγα και τουρσί).

### Glossary

(was) born = γεννήθηκε  
(was) christened = βαπτίστηκε  
(was) married = παντρεύτηκε  
took ill = αρρώστησε  
(got) worse = χειροτέρευσε  
died = πέθανε  
(was) buried = θάφτηκε

## ONE, TWO, BUCKLE MY SHOE

Εκδόθηκε για πρώτη φορά το 1805 στην Αμερική. Είναι ένα θαυμάσιο τραγουδάκι για να μαθαίνουν τα παιδιά να μετρούν αλλά επίσης χρησιμοποιείται και όταν ταΐζουν τα μυρά. Περιγράφει μια συνηθισμένη μέρα ενός κατασκευαστή δαντέλας του 17ου και 18ου αιώνα.

- 1, 2 buckle my shoe: δένω τα παπούτσια μου. Οι εργάτες ετοιμάζονται να πάνε στη δουλειά.
- 3, 4 knock at the door: χτυπώ την πόρτα. Οι εργάτες φτάνουν στο εργοστάσιο.
- 5, 6 pick up sticks: μαζεύω τα ραβδιά. Αυτά χρησιμοποιούνταν στη μηχανή που κατασκεύαζε τη δαντέλα.
- 7, 8 lay them straight: τα βάζω ίσια. Τα τοποθετούσαν ίσια για να ισιώσουν το ύφασμα.
- 9, 10 my fat hen: η χοντρή μου «κότα». Αυτή ήταν ένα εξάρτημα που στήριζε τη δαντέλα.
- 11, 12 dig and delve: πέφτω με τα μούτρα στο σκάψιμο. Από αυτό το στίχο το ποιηματάκι αναφέρεται σπίτι, στους κηπουρούς.



# Writing a book review





Some more ideas ...







# Make a mini book



# Sequencing

	
	
All the King's horses and all the King's men,	Couldn't put Humpty together again.
Humpty Dumpty sat on a wall.	Humpty Dumpty had a great fall.

	
	
Are all the children in their beds, it's past eight o'clock.	Wee Willie Winkie runs through the town,
Upstairs, downstairs in his nightgown.	Tapping at the windows, crying through the locks,





# Create a poster



# Be creative ...

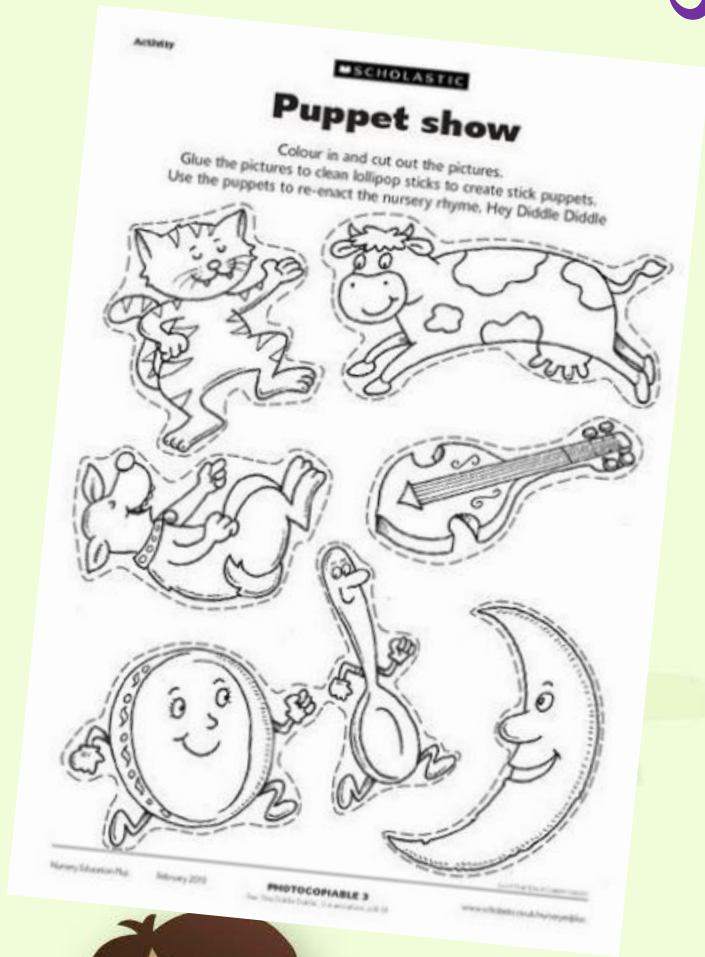
Humpty Dumpty



Ba, ba, black sheep



# Making puppets out of Nursery Rhymes



# Reciting





**Pat-a-cake : Hand clapping game**

# Dancing: The Grand Old Duke of York





**The Grant Old Duke of York**

# List of sites:

- <https://www.mfiles.co.uk/nursery-rhymes-and-childrens-songs.htm>
- <https://www.mamalisa.com/>
- <https://allnurseryrhymes.com/>
- <http://www.kizclub.com/nursery.htm>
- <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/songs>
- <http://www.reading-with-kids.com/nursery-rhymes.html>
- <http://www.learnarhyme.com/>
- <http://www.rhymes.org.uk/>
- <https://bussongs.com/>





Thank You



[mdoulgeri@yahoo.gr](mailto:mdoulgeri@yahoo.gr)

